

Совет Безопасности

Distr.: General 26 March 2002 Russian

Original: English

Записка Председателя Совета Безопасности

- 1. С целью повысить ясность и транспарентность и облегчить понимание представителями прессы деятельности Совета Безопасности были согласованы следующие конкретные моменты:
 - в докладах Генерального секретаря будет указываться дата распространения соответствующего документа в типографском виде и в электронной форме в дополнение к дате подписания Генеральным секретарем. Секретариату предлагается, насколько это возможно, распространять свои доклады на всех официальных языках в изначально установленный для публикации день.
 - Председатель Совета Безопасности в ходе открытых заседаний будет вносить на обсуждение пункты повестки дня путем указания пункта/вопроса повестки дня для рассмотрения, если иное не будет оговорено в ходе предшествующих консультаций Совета, и обращаться ко всем выступающим политическим деятелям и лицам в ранге посла по имени и с указанием звания. Однако эти имена не нужно будет указывать в официальных отчетах или заранее в записках для брифингов, которые секретариат готовит для Председателя.
- 2. Кроме того, в соответствии с достигнутой договоренностью для проведения брифингов секретариатом в зале консультаций Совета Безопасности будет, как правило, готовиться бюллетень в типографском виде, который, насколько это возможно, следует также распространять среди членов Совета накануне консультаций.

02-30874 (R) 280302 280302